

纪念先知穆罕默德（愿主赐予平安）诞辰

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَىٰ الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ

الْمُشْرِكُونَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ

وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ

يَا حَسَانَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的饶恕。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

今天是伊历 1439 年的三月（Rabiul awal）12 日，也就是我们敬爱的先知穆罕默德（愿主赐予平安）的诞辰日。虽然先知穆罕默德（愿主赐予平安）离开我们已经一千四百年之久，然而我们对他的爱戴仍然不变，就像他仍然在世，依然与我们生活在一起一样。我们作为信士，必须要敬畏至高无尚的安拉，并爱戴先知穆罕默德（愿主赐予平安）超越一切。

至高无尚的安拉在《古兰经》“仪姆兰的家属”章，第 31 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

“你说：‘你们当服从真主和使者。’如果他们违背正道，那末，真主确是不喜爱不信道的人的。”

爱戴先知穆罕默德（愿主赐予平安）的人，他们信仰的地位是相当崇高的，他们也十分有耐心地面对生活中的一切考验。据 Imam al-Tirmizi 传述，有一位名叫 Abdullah bin Mughaffal（愿安拉喜悦他）的人讲述道：

“一个人来面见先知穆罕默德（愿主赐予平安），说道：‘以安拉起誓，我十分喜爱你，安拉的使者。’先知穆罕默德（愿主赐予平安）回答道：‘你要注意你说的那番话。’那个人又说到：‘以安拉起誓，我很爱你，安拉的使者。’并且说了三次。先知穆罕默德（愿主赐予平安）说道：‘如果你真的喜爱我，那么你就要准备好面对贫穷、困难，并且要以坚强（的信仰）武装自己（以便能够面对一切困难的考验），因为贫穷、困难会更快地降临于喜爱我的人，比洪水倾注于山谷里的速度还要快。’”

举一个例子，先知穆罕默德（愿主赐予平安）有一名圣门弟子，名叫 Suhaib bin Sinan。他刚开始到麦加城的时候，身无分文。后来他成为了一名富翁。当他后来跟随先知迁徙到麦地那的时候，Suhaib 被迫留下他在麦加的所有的财富。当他到达麦地那的时候，他又是身无分文。他去面见先知穆罕默德（愿主赐予平安）的时候，先知穆罕默德（愿主赐予平安）为他祈祷：“Suhaib 是个有福之人...Suhaib 是个有福之人...”

这就是一位信仰纯洁的穆斯林对先知穆罕默德（愿主赐予平安）所拥有的真正的信仰和敬爱，甚至多于喜爱他的财富，以致他得到了今世与后世的 success。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

我们看看今天的穆斯林，他们对安拉和先知穆罕默德（愿主赐予平安）的爱是否像以前的圣门弟子们一样？我们其中的一些人承认自己喜爱安拉和安拉的使者，可是同时，他们却更加听从自己的私欲，将至高无尚的安拉和他的使者的命令放在后面。我们中有多少人在宣礼召唤做礼拜的时候愿意去清真寺里面礼拜？我们中有多少人情愿牺牲自己的财产去帮助亲戚、邻居，以及面临困境的穆斯林同胞？然而，现在的人们毫无愧色的只照顾自己的利益，哪管穆斯林社会的重要性。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

迎接先知穆罕默德（愿主赐予平安）诞辰的活动应该常年举行，尤其是在这个伊历三月份。活动中的项目应该包括通过增加 berzanji 和 marhaban 的方式，多多地为先知穆罕默德（愿主赐予平安）祝安，以及在我们日常生活当中按照先知穆罕默德（愿主赐予平安）的圣行来生活。而且，我们要教育年轻的一代，以便他们也知道朗诵关于先知穆罕默德（愿主赐予平安）的诗歌的方式来纪念先知（berzanji dan marhaban）的重要性，因为这些活动的内容讲述了先知穆罕默德（愿主赐予平安）的生平。这也是一种使我们了解和接近先知穆罕默德（愿主赐予平安）的方法。

据 Imam al-Bukhari 传述，Anas 叙述先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

“你们爱我胜过自己的父母、儿女和所有的人，才算真信士。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

我们大家来多多为先知穆罕默德（愿主赐予平安）祝安。据 Imam al-Nasai 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرَ صَلَوَاتٍ

“谁祝福我一次，安拉必祝福他十次。”

还有一则据 Imam al-Tirmizi 传述的圣训，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

أَوْلَى النَّاسِ بِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً

“复生日最接近我的人就是祝福我最多的人。”

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ

عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

“你们本族中的使者确已来教化你们了，他不忍心见你们受痛苦，他渴望你们得正道，他慈爱信士们。”

بَارِكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنْ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيْمُ.